



Panneau d'affichage

BAT 100 LSN



BOSCH

fr Guide d'utilisation

Table des matières

1	Sécurité	4
2	Informations succinctes	4
3	Présentation du système	5
4	Installation	6
5	Connexion	12
6	Maintenance	13
7	Caractéristiques techniques	14

1 Sécurité



Avertissement!

Décharges électrostatiques

Il convient de respecter les précautions standard relatives à la technologie CMOS lors de la manipulation de cartes PC.

- La centrale incendie doit impérativement être installée et mise en service par du personnel spécialement formé.
- Utilisez uniquement le matériel d'installation recommandé par BOSCH Sicherheitssysteme. Dans le cas contraire, la résistance aux interférences ne pourra être garantie.
- Les conditions de connexion des autorités et institutions régionales (police et service d'incendie) doivent être respectées.
- Les centrales incendie doivent uniquement être installées dans des pièces propres et exemptes d'humidité.
- Les conditions ambiantes suivantes doivent être respectées :
- Température ambiante autorisée : -5 °C à +50 °C
- Humidité relative admissible : 95 % max., sans condensation
- N'utilisez pas d'appareils présentant de la condensation.
- Les éléments d'affichage doivent être placés à hauteur des yeux.

2 Informations succinctes

Le panneau d'affichage BAT 100 LSN gère l'affichage des défauts et/ou des alarmes par détecteur ou par zone de détection.

Le boîtier du module BAT 100 LSN peut contenir jusqu'à trois kits ATG 420 LSNi. Un kit ATG 420 LSNi comporte 32 points indicateurs prenant en charge trois couleurs (rouge, vert, jaune) et trois états (éteint, allumé en continu, clignotant). Chaque point indicateur peut être contrôlé séparément, ce qui permet d'afficher les informations d'état de manière souple et intuitive. Des bandes adhésives permettent d'étiqueter facilement les points indicateurs à l'aide d'une imprimante.

Le panneau dispose d'un ronfleur ainsi que d'un bouton de réinitialisation du ronfleur. En l'absence de toute alarme, vous pouvez utiliser le bouton de réinitialisation pour tester ces points.

Les kits ATG 420 LSNi comprennent des isolateurs intégrés qui garantissent le fonctionnement continu des éléments de la boucle LSN en cas de rupture de fil ou de court-circuits.

3 Présentation du système

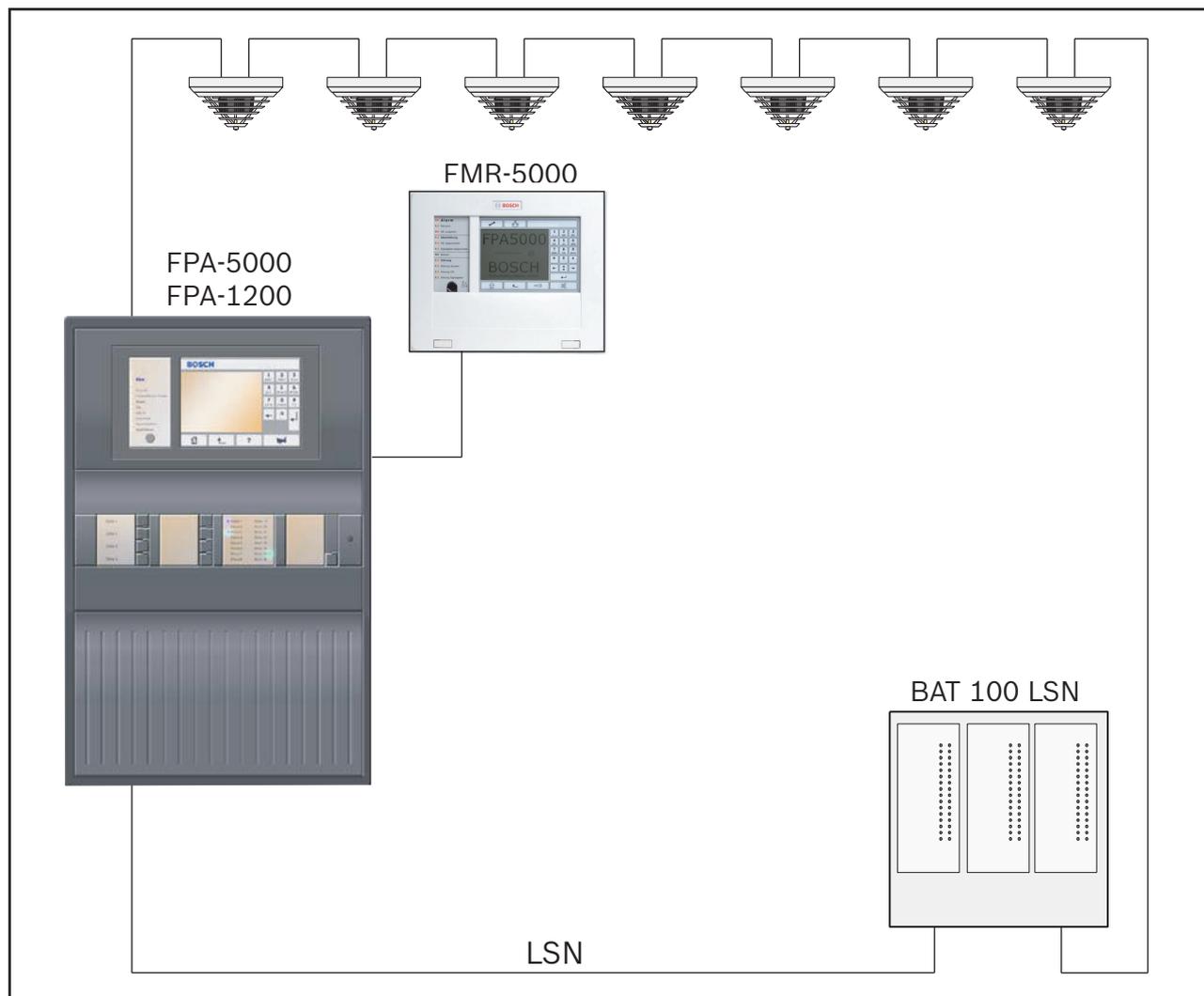


Figure 3.1: Boucle LSN avec BAT 100 LSN

Le panneau d'affichage BAT 100 LSN peut être intégré à n'importe quel niveau d'une boucle ou d'un tronçon LSN.

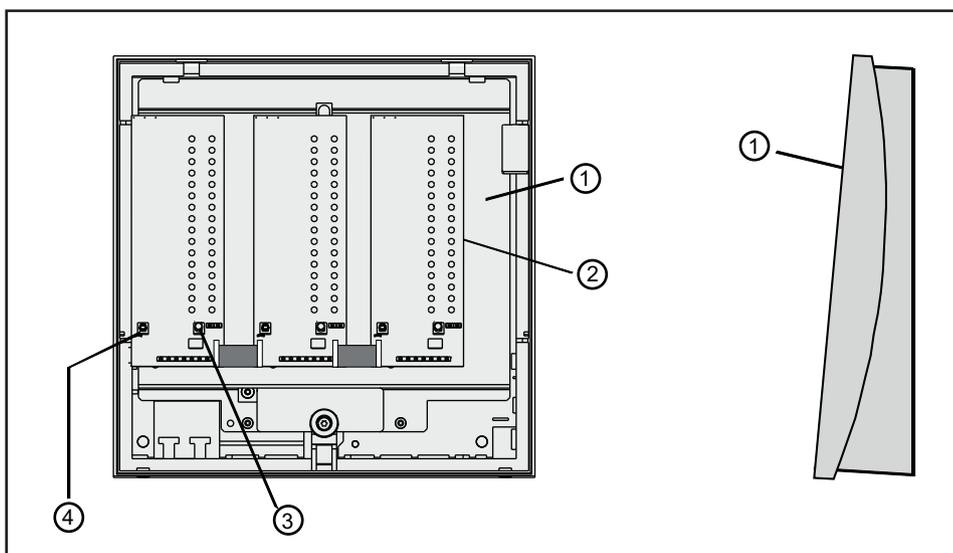


Figure 3.2: Présentation du BAT 100 LSN

Position	Description
1	Socle du boîtier
2	ATG avec 32 voyants DEL
3	Bouton pour le test des voyants DEL ou la désactivation du ronfleur
4	Contact d'intégrité

4

Installation

Espace d'installation et passage des câbles

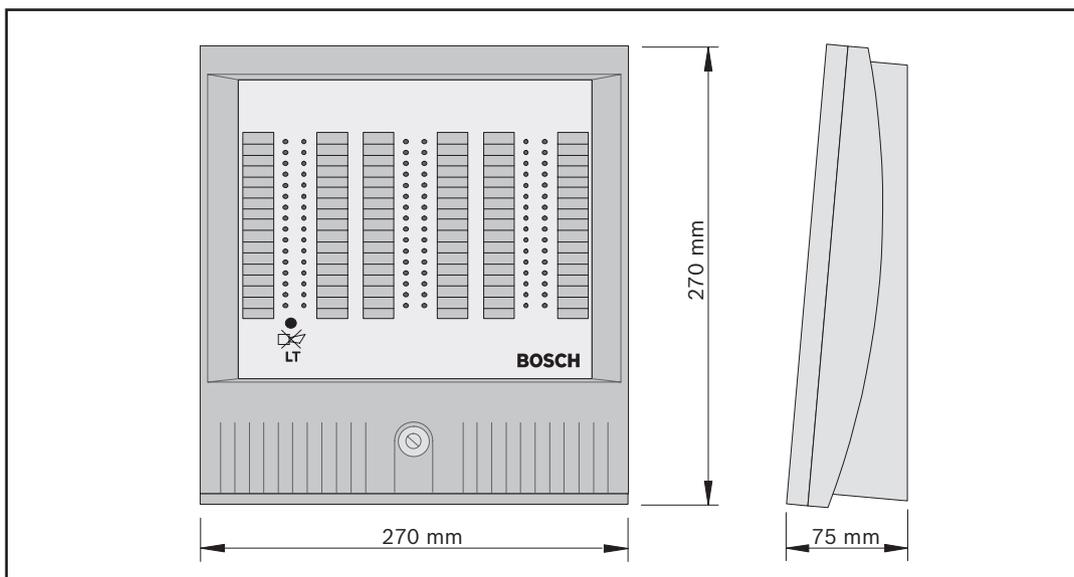


Figure 4.1: Espace requis

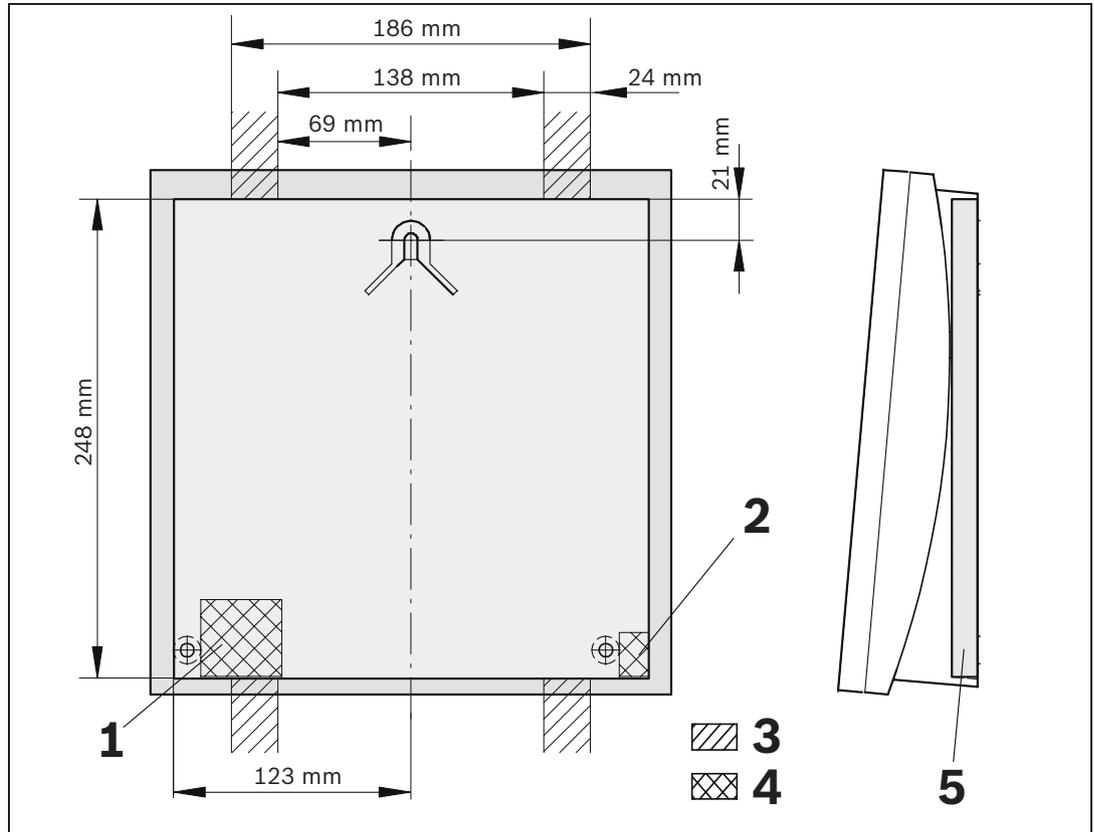


Figure 4.2: Passage des câbles

Position	Description	Position	Description
1	Passage de câble pour les lignes de transfert de données	4	Passage de câble dans les équipements
2	Passage de câble pour NYM 3 x 1,5	5	Espace libre avec une profondeur de 14,5 mm, pour le passage de câble
3	Passage des câbles exposés		

Processus d'installation

1. Marquez la position des trous d'ancrage à l'aide du dispositif de perçage. La partie supérieure du dispositif de perçage doit se trouver à environ 170 cm du sol.
2. Percez les trous d'ancrage (diamètre : 8 mm, profondeur : 50 mm min.) et insérez les chevilles (S8).
3. Insérez la vis supérieure (6 x 50 à tête demi ronde) à la profondeur indiquée. Maintenez une distance de 4 mm entre l'appareil et le mur.
4. Dévissez les vis du boîtier et retirez son couvercle (voir figure 4.3) :
 - Avancez la partie inférieure du couvercle d'environ 1 cm (1).
 - Remontez légèrement le couvercle (2).
 - Tirez le couvercle vers l'avant (3).

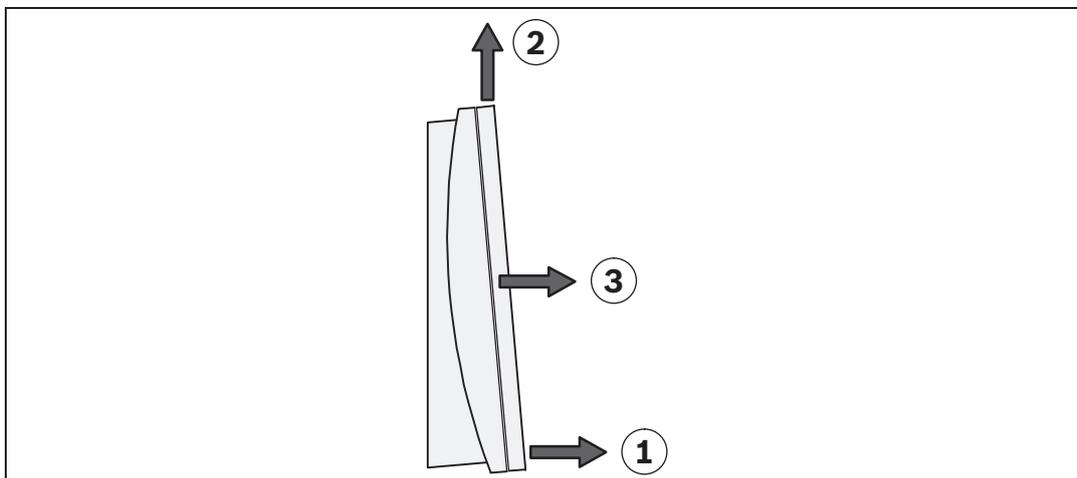


Figure 4.3: Retrait du couvercle du boîtier

5. Insérez le câble par l'arrière de la partie inférieure du boîtier (voir *figure 4.4 (4)*). Accrochez la partie inférieure du boîtier sur la vis supérieure et faites l'alignement (5). Serrez les deux vis inférieures (6) et serrez la vis du haut.
6. Fixez le kit ATG aux entretoises du boîtier BAT 100 LSN (toujours fixer de gauche à droite) en regard de l'ATG préassemblé. La *figure 4.4* présente les entretoises pour le premier ATG (7).

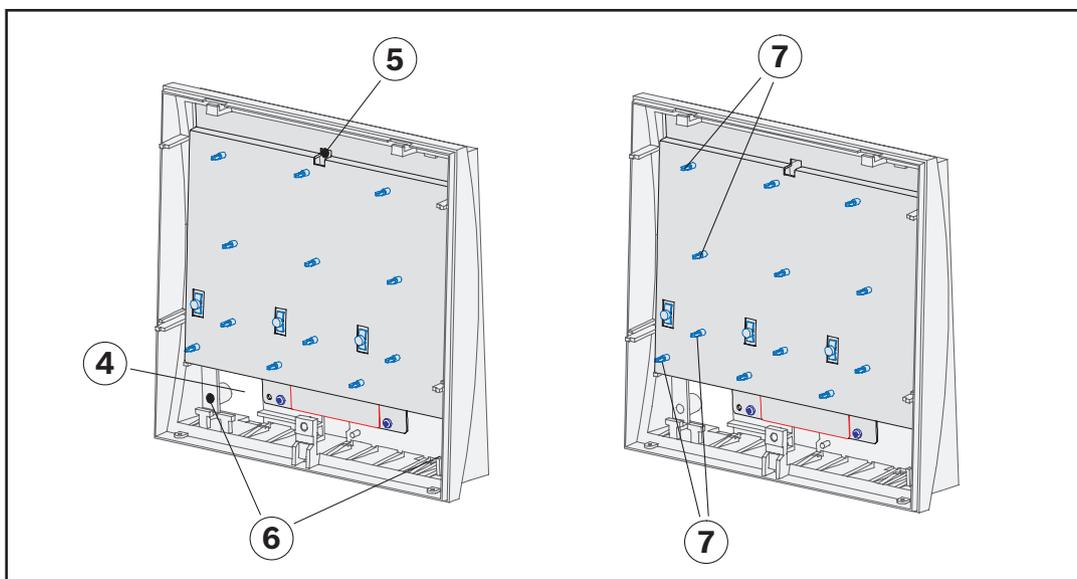


Figure 4.4: Montage du boîtier BAT 100 LSN et fixation de l'ATG

7. Retirez le câble de mise à la terre (9) de l'arrière du couvercle du boîtier.

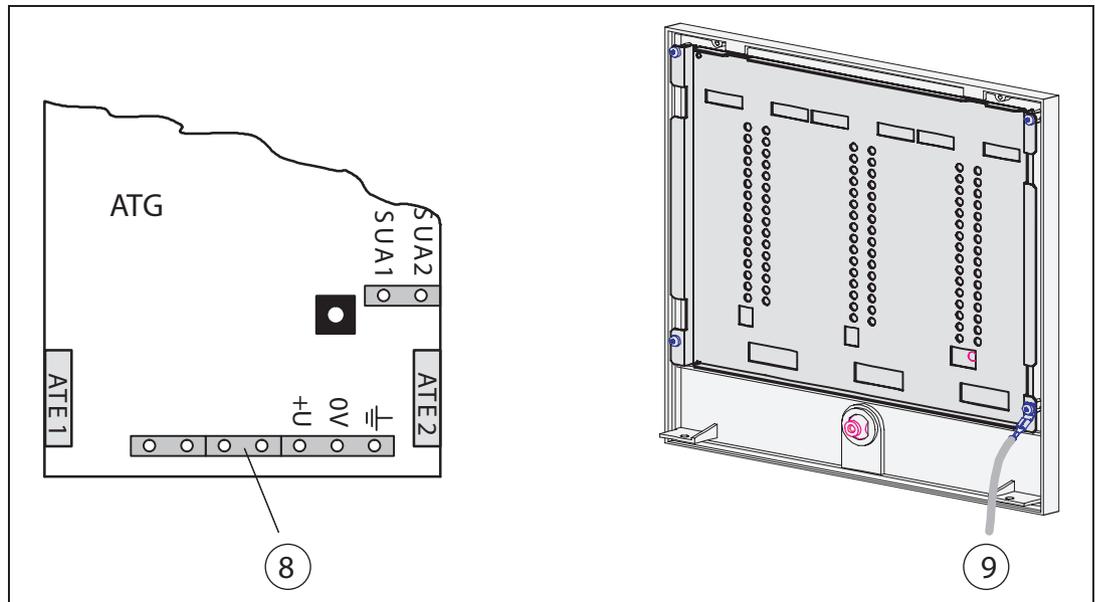


Figure 4.5: Câble de mise à la terre

8. Dénudez le câble de données et laissez suffisamment d'espace sur le câble pour la connexion aux barres de fixation.
9. Insérez les fils dans les borniers à vis et reliez aux broches (8) comme indiqué à la Section 5 Connexion.

Figure 4.6 (11) : barres de fixation pour les attaches de câbles. S'il y a plusieurs modules ATG 420, effectuez toutes les connexions pour les connecteurs SUA1 et SUA2 comme indiqué à la Section 5 Connexion.

10. Placez le capuchon (inclus dans le kit d'accessoires) sur le bouton du connecteur ATG (10) gauche.

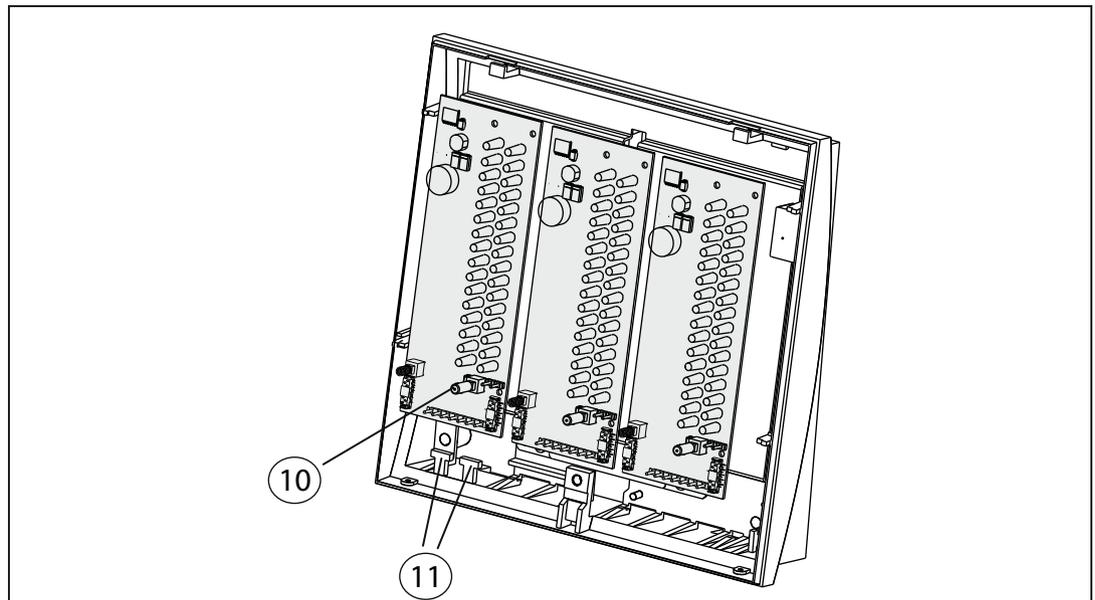


Figure 4.6: Installation du couvercle du bouton

11. Les bandes adhésives des modules détecteurs peuvent être imprimées individuellement à l'aide d'une imprimante laser standard. Un fichier .dot (Print_BAT100LSN.dot) est inclus dans le CD fourni avec le contrôleur de centrale MPC. Insérez les bandes adhésives imprimées dans les emplacements situés à l'arrière du couvercle du boîtier (voir *figure 4.7 (12)*).

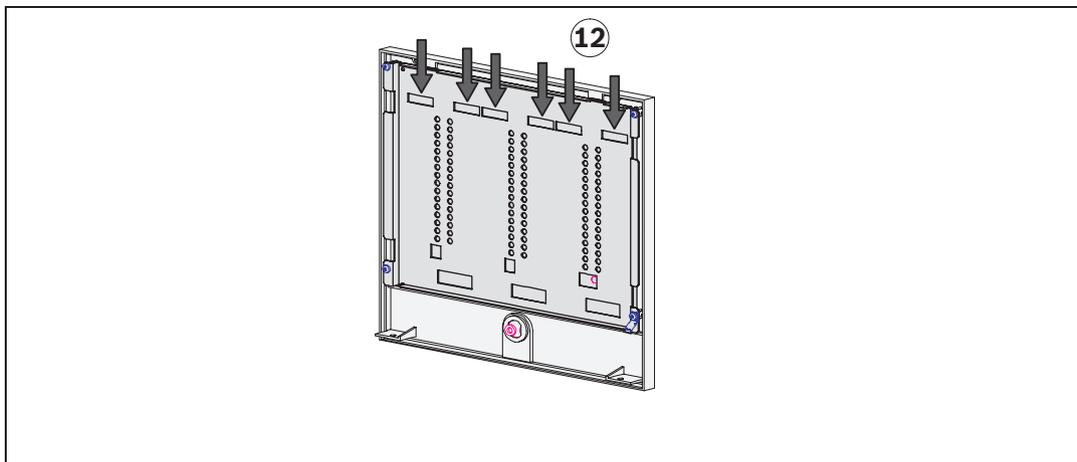


Figure 4.7: Insertion des bandes adhésives

12. Activez la tension d'alimentation de la centrale de commande. Testez les fonctions du BAT 100 LSN.
13. Attachez le câble de mise à la terre à l'arrière du couvercle du boîtier (14) (voir également *figure 4.5 (9)*).
14. Remettez le couvercle du boîtier en position :
 - Maintenez la partie inférieure du couvercle à proximité de la partie inférieure du boîtier (voir *figure 4.8 (14)*).
 - Remettez le couvercle en position par le haut (15).
 - Appuyez pour emboîter le couvercle sur la partie inférieure du boîtier (16).
15. Vissez le boîtier.
À l'aide de matériel VdS, serrez les vis de sûreté par dessous, au niveau de la partie inférieure du boîtier (17).

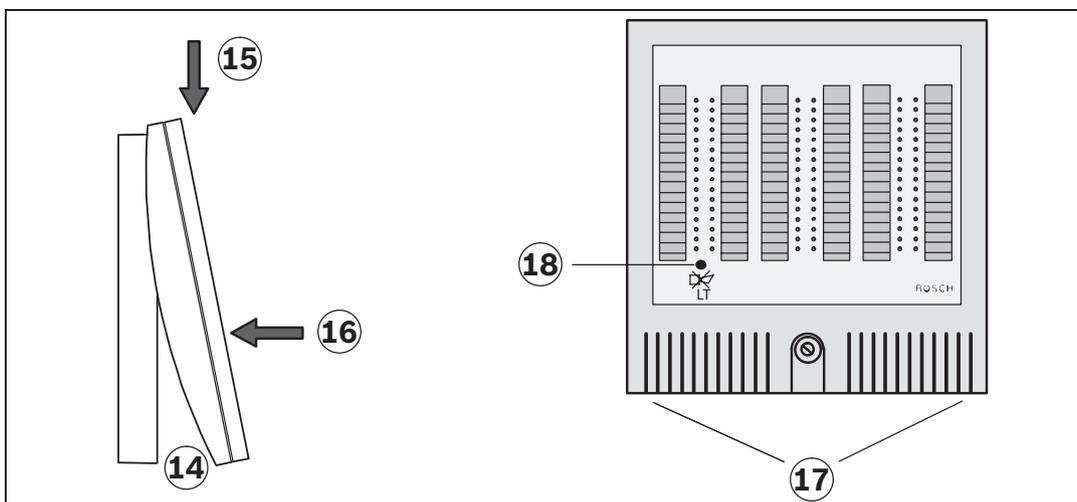
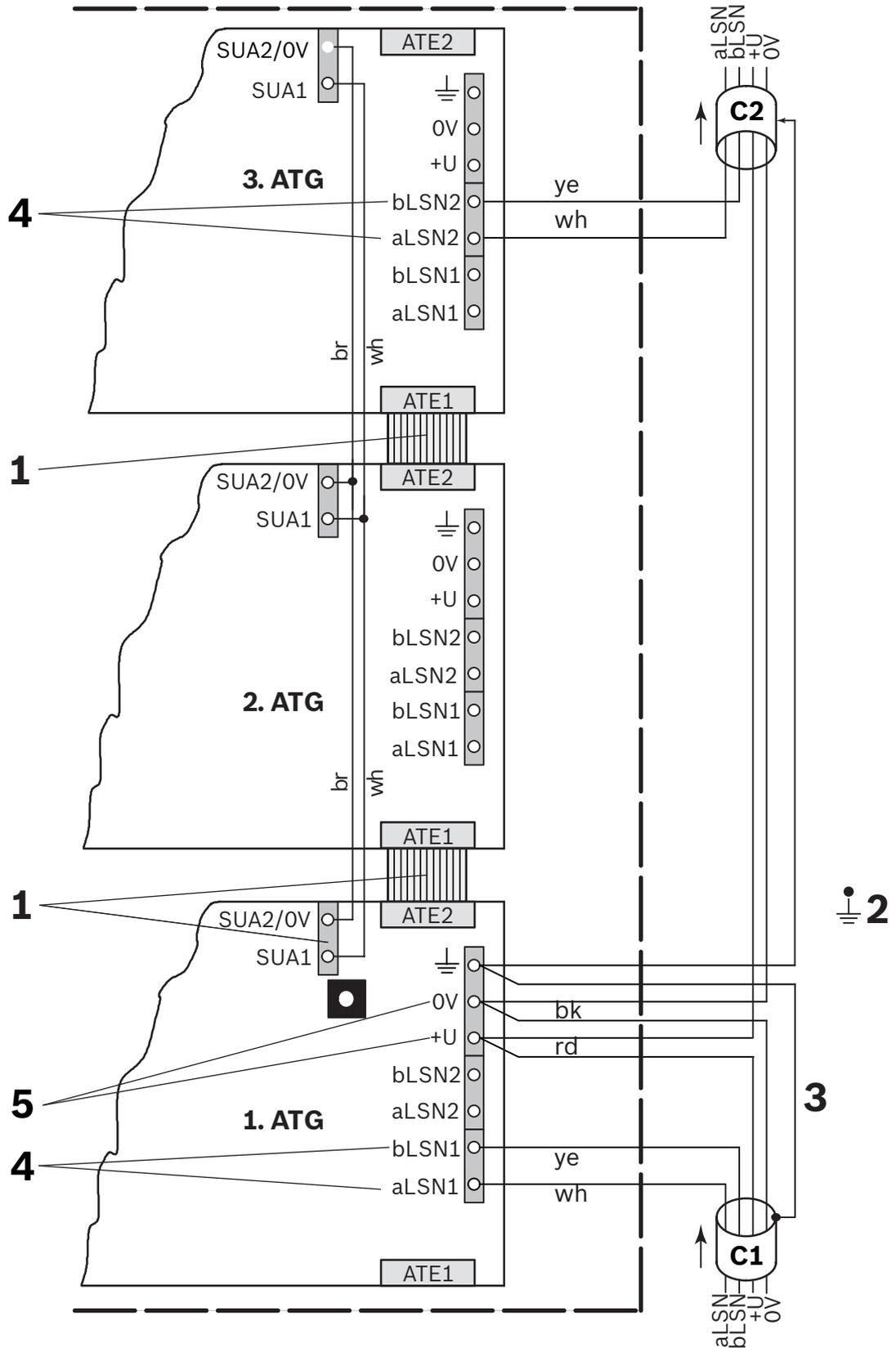


Figure 4.8: Repose du couvercle du boîtier et test écran

16. Maintenez le bouton « LT » enfoncé pendant environ 5 secondes pour démarrer le test d'affichage. Tous les voyants DEL s'allument dans toutes les couleurs disponibles, les uns après les autres.
Le panneau d'affichage BAT 100 LSN est prêt à l'emploi.

5 Connexion



1	La connexion entre kits ATG se fait à l'aide d'un câble plat (ATE2 après ATE1) et d'un câble à 2 broches (SUA1/2 après SUA1/2).
2	Équipotentialité. Une connexion à la terre est nécessaire et elle doit être raccordée aux parties métalliques du boîtier.
3	Si vous utilisez des câbles blindés, le fil de blindage doit être relié à la broche PE du premier module LSNi ATG 420 (côté gauche du caisson). Ne raccordez pas les câbles blindés à la prise de terre locale utilisée en 2).
4	Les fils aLSN et bLSN du câble 1 (C1) doivent être reliés aux broches aLSN1 et bLSN1 du premier module LSNi ATG 420 (côté gauche du caisson). Les fils aLSN et bLSN du câble 2 (C2) doivent être reliés aux broches aLSN2 et bLSN2 du dernier module LSNi ATG 420 disponible dans le caisson.
5	Pour l'alimentation auxiliaire : Le câble 1 (C1) et le câble 2 (C2) doivent être connectés au même module LSNi ATG 420.
6	Dans les installations où les modules LSNi ATG 420 sont installés dans le même boîtier (BAT100, par exemple) comme les modules ATG100 et partagent par conséquent le même bouton de test de lampe, il est nécessaire de remplacer les câbles pour la fonction de test de lampe. Connectez les signaux SUA1 du module LSNi ATG 420 aux signaux SUA2 du module ATG100 et les signaux SUA2 du module LSNi ATG 420 aux signaux SUA1 du module ATG100 afin d'éviter un comportement non souhaité de la fonction de test de lampe.

**Remarque!**

Veillez vous assurer que les voyants DEL sont pleinement visibles après le montage du module LSNi ATG 420 dans le caisson. Il est peut-être nécessaire de desserrer les vis afin d'aligner les parties métalliques.

6 Maintenance

En Allemagne, les activités de maintenance et d'inspection sur les systèmes de sécurité sont régies par la norme DIN VDE 0833. Ces dispositions renvoient aux instructions des fabricants concernant la fréquence des opérations de maintenance.

**Remarque!**

La maintenance et l'inspection doivent exclusivement être effectuées par un personnel qualifié. Bosch Sicherheitssysteme GmbH recommande une inspection fonctionnelle et visuelle au moins une fois par an.

Garantie

Les modules/appareils défectueux sont remplacés sans frais pour toute réclamation couverte par la garantie.

Réparations

En cas de défaut, l'ensemble du module/appareil est remplacé.



Mise au rebut

Équipements électriques et électroniques anciens

Les dispositifs électriques et électroniques qui ne sont plus utilisables doivent être collectés séparément et envoyés pour être recyclés dans le respect des normes environnementales (en accord avec la Directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques).

Pour vous débarrasser des dispositifs électriques et électroniques anciens, vous devez utiliser les systèmes de retour et de collecte mis en place dans le pays.

7

Caractéristiques techniques

Module LSNi Electrics ATG 420	
Tension de fonctionnement	
- Partie LSN	+15 Vcc à +33 Vcc
- autres fonctions	+8 Vcc à +30 Vcc
Consommation de courant	
- Partie LSN	3 mA
- autres fonctions	- les 32 voyants DEL éteints : max. 10 mA@ 24 Vcc ou max. 15 mA@ 8 Vcc - les 32 voyants DEL allumés : max. 25 mA@ 24 Vcc ou max. 60 mA@ 8 Vcc
Boîtier BAT 100 LSN	
Dimensions (H x l x P)	270 x 270 x 75 mm
Matière	Plastique, ABS (Terluran)
Couleur	Gris clair, RAL 9002
Poids	Env. 1 kg
Conditions ambiantes	
Température de fonctionnement admissible	de -5 °C à +50 °C
Température de stockage admissible	-20 °C à +60 °C
Caractéristiques spéciales	
Fréquence de clignotement des voyants DEL	1,25 Hz
Couleur des voyants DEL	Multicolore

Bosch Sicherheitssysteme GmbH

Robert-Bosch-Ring 5

85630 Grasbrunn

Germany

www.boschsecurity.com

© Bosch Sicherheitssysteme GmbH, 2015